

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 19:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A ty wznies skargę nad książętami Izraela
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	A ty wznies pieśń żałobną o panujących Izraela.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A ty podnieś lament nad książętami Izraela;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A ty uczyn narzekanie nad książętami Izraelskimi,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A ty weźmi żałośny płacz nad książęty Izrael,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	A ty śpiewaj żale nad władcami izraelskimi
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A ty podnieś skargę nad książętami Izraela
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A ty podnieś lament nad książętami Izraela
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Podnieś lament nad książętami Izraela
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Ty tedy podnieś lament nad książętami Izraela
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І ти візьми глосіння над володарем Ізраїля
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś ty podniesiesz żałobną pieśń nad przywódcami Israela.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”A ty wznies pieśń żałobną o naczelnikach Izraela”